

**ERANTZUKIZUN ZIBIL OROKORRA, PATRONAL  
ETA PROFESIONALEKO ASEGURUA  
KONTRATATZEKO ADMINISTRAZIOKO  
KLAUSULA PARTIKULARREN PLEGUA**

**1.-Kontratuaren xedea.**

Kontratuaren xedea Aretxabaletako Udalaren erantzukizun zibil orokorren, patronalaren eta profesionalaren aseguruia kontratzea izango da. Kontratua burutzerakoan administrazioko klausula partikularren plegu honetan, preskripzio Teknikoen pleguan ezarritakoa eta udal teknikoek emandako irizpideak kontuan izan beharko dira.

Kontratuaren gaiaren kodea: CPV-2008-66516400-4/66516400-5.

Administrazioko klausula partikularren pleguak eta preskripzio teknikoek pleguak kontratu izaera izango dute eta esleipendunak, onespeneraren adierazle gisa, sinatu egin beharko ditu kontratua izenpetzerakoan.

SPKLTBko 117 artikuluan aurreikusitakoari jarraiki, ezin izango dira lehiatu kontratu horiei buruzko xehetasun teknikoak prestatzen parte hartu duten enpresek, beti ere parte hartze horrek lehiaketa askean mugak eragiten baditu edo gainontzeko enpresa eskaintzaileekiko abantaila suposatzen badu.

Izaera Pertsonaleko Datuen Babeserako abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitakoari jarraiki, berariaz adierazten dugu lizitatzailerik eskaintako datu guztiak ez direla tratatutako ezta hirugarren pertsonen utziko ere. Era berean ziurtatzen dugu datu horiek esleipen-prozedura honetan soilik erabiliko dituela Aretxabaleta Udalak.

**2.- Izaera eta araubide juridikoa**

Kontratua **zerbitzuetako kontratua** izango da **a izaera administratiboa** izango du, eta bertan jasotzen ez den guztian, ondoko legeek xedatutakoari jarraituko zaio:

Prestaketa eta esleipenari dagokienez, SPKLTBko arauak eta horien garapenerako xedapenak, eta, supletorioki, administrazio-zuzenbideko gainerako arauak edo, hala balegozkie, zuzenbide pribatuko arauak, subjektuaren edo entitate kontratatzailearen arabera legezkiokienak.

Ondorioei eta iraungitzei dagokienez, zuzenbide pribatuko arauak, eta zehazkiago ondorengoak:

**PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS  
PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN DEL  
SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL  
GENERAL, PATRONAL Y PROFESIONAL**

**1.- Objeto del contrato.**

El contrato que, con base en el presente pliego, se realice tendrá por objeto la contratación del seguro de responsabilidad civil general, patronal y profesional del Ayuntamiento de Aretxabaleta, de conformidad con el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y al de Prescripciones Técnicas con sujeción a las directrices de los/las técnicos/as municipales.

Codificación de la nomenclatura: CPV-2008-66516400-4/66516400-5.

El Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el Pliego de Condiciones Técnicas tendrán carácter contractual y deberán ser firmados en prueba de conformidad por el adjudicatario en el acto de formalización del contrato.

De conformidad con lo previsto en el artículo 117 del TRLCSP no podrán concurrir aquellas empresas que hubieran participado en la elaboración de las especificaciones técnicas relativas a dichos contratos, siempre que dicha participación pueda provocar restricciones a la libre concurrencia o suponer un trato privilegiado con respecto al resto de las empresas licitadoras.

A efectos de lo previsto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se hace declaración expresa de que los datos suministrados por los licitadores no serán objeto de tratamiento ni serán cedidos a terceros, así como de que el Ayuntamiento de Aretxabaleta los usará única y exclusivamente para este procedimiento de adjudicación.

**2.- Naturaleza y Régimen Jurídico**

El contrato tendrá naturaleza de **contrato de servicios de carácter administrativo**, y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en:

En cuanto a su preparación y adjudicación, por las normas del TRCLSP y sus disposiciones de desarrollo, aplicándose supletoriamente las restantes normas de derecho administrativo o, en su caso, las normas de derecho privado, según corresponda por razón de sujeto o entidad contratante.

En cuanto a sus efectos y extinción, por las normas de derecho privado, específicamente por:

- Urriaren 8ko 50/1980 Legea, Aseguru Kontratuari buruzkoa.
- Uztailaren 17ko 26/2006 Legea, Aseguru eta Berraseguru Pribatuetako Bitartekaritzari buruzkoa.
- Urriaren 29ko 6/2004 Legegintzako Errege Dekretua, Aseguru Pribatuen Antolamendu eta Gainbegiratzeari buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duena.
- Azaroaren 20ko 2486/1998 Errege Dekretua, Aseguru Pribatuen Antolamendu eta Gainbegiratzeari buruzko Erregelamendua onartzen duena.

Supletorioki aplikatuko zaizkio administrazio zuzenbideko gainerako arauak eta, horienik ezean, zuzenbide pribatukoak.

Baldintza Administratibo Berezien Agiri honen eta espedientearekin batera doan gainerako dokumentazioaren artean kontraesanik sortuz gero, Agiri honetan xedatutakoa beteko da.

### 3.- Jardunbidea eta esleipen-modua.

Kontratu honen esleipena gauzatzeko **jardunbide irekia erabiliko da**, eta izapidetza arrunta.

### 4.- Kontratuaren finantzazioa:

Nahiko aurrekontu kreditu dago, kontratua betetzetik udalarentzat sartzen diren obligazioei erantzuteko. Halaber, hurrengo urteei dagokien gastua egingo da baldin eta kreditu egokia eta nahikoa badago.

### 5.- Kontratuaren iraupena.

Kontratua izenpetzen denetik 2018ko abenduaren 31 arteko iraupena izango du. Kontratu hori luzatu egin daiteke, bi urtez, bi aldeen berariazko akordioaren bidez, beti ere kontratua sinatzen dutenen denuntziarik, ez badago, zeina kontratua amaitu aurretik **3 hilabete** lehenago egin beharko den.

2018eko urtarrilaren 1etik aurrerako urteko prima zehazteko kontuan hartuko dira:

- Aldeek ondorengo urterako hitzartutako primakitapenak edo berregokitzapenak, betiere behar beste egiaztatutako arrisku igoerak edo jaitsierak eragindakok direnean. Berregokitzapenak jatorrizko eskaintza baloratzeko erabili diren irizpide ber berez baliatuta egin beharko da.
- Ondoriorik duten zerga eta tributuetan izandako aldaketak.

- Ley 50/1980, de 8 de octubre, de Contrato de Seguros.
- Ley 26/2006, de 17 de julio, de Mediación de Seguros y Reaseguros Privados.
- Real Decreto Legislativo 6/2004, de 29 de octubre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la de Ordenación y Supervisión de los Seguros Privados.
- Real Decreto 2486/1998, de 20 de noviembre, por el que se aprueba el reglamento de ordenación y supervisión de los seguros privados.

Supletoriamente por las restantes normas de derecho administrativo, y en su defecto, las normas de derecho privado.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

### 3.- Procedimiento y forma de adjudicación.

La adjudicación del contrato se realizará por **procedimiento abierto**, y tramitación ordinaria.

### 4.- Financiación del contrato.

Existe crédito presupuestario suficiente para atender a las obligaciones que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento del contrato. Asimismo, el gasto correspondiente a los años posteriores estará condicionado a la existencia de crédito adecuado y suficiente.

### 5.- Duración del contrato.

La duración del presente contrato será de desde la firma del contrato hasta el 31 de diciembre de 2018, pudiendo ser prorrogado, mediante acuerdo entre las partes, dos años más, siempre que no medie denuncia del contrato por alguna de las partes, que deberá efectuarse con una antelación de **3 meses** a la fecha de finalización.

La prima anual sucesiva, a partir del 1 de enero de 2018, se determinará teniendo en cuenta:

- Las liquidaciones o reajustes de primas que, con respecto a la siguiente anualidad, convengan las partes por incremento o disminución del riesgo debidamente acreditado. Estos reajustes deberán ser valorados con los mismos criterios que se utilicen en la oferta inicial.
- Las variaciones en los impuestos y tributos repercutibles.

No se admitirá otro tipo de variación en los precios.

Prezioetan ez da onartuko bestelako aldeketarik onartuko.

Era berean, aldeetakoren batek kontratua desegitea eskatuko balu, kontratuan xedatutako betebeharrak urratzeagatik, eta Udalak hori egokia dela aitortzen duen erabaki bat hartuko balu, esleipendunak zerbitzua eskaintzen jarraitu beharko du, Udalbatzak egoki iritziko balu, deituko den lizitazio berria esleitu arte, edo kontratua desegiteko udal erabakiaren datatik kontatzen hasi eta **6 hilabeteko** epeaz. Epe horretan aplikagarri izango diren prezioak kontratuan ezarritakoak izango dira.

## 6.- Lizitazioaren aurrekontua.

**1.- Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua** edo kontratuaren aurrekontua 19.657,84 eurokoa da. Gehinezko frankizia 300,00 € ezbeharreko kalte material, 0,00 € kalte pertsonalak.

Kopuru hauek BEZa ordaintzeaz salbuetsita daude 102/1992 Foru Arauaren 20.16 artikulua xedatzen duen moduan.

Lizitazioaren Oinarrizko Aurrekontu hau 2018ko abenduaren 31artekoa dela ulertuko da. Eskaintza ekonomikoa kopuru hori gainditu gabe egin beharko da; honela ez egitekotan atzera botako dira.

Lizitazioaileek behera hobetu ahal izango dituzte lizitazio kopuruak beti ere kopuru zehatza ezarritik.

**2.- Kontratuaren balio zenbatetsia** 39.315,68 eurokoa da.

Eskaintzen den prezio bakoitzean zerga guztiak jasota daudela ulertuko da eta zerbitzua emateak eragindako kontzeptu eta gastu guztiak ere.

Xede guztietarako, ulertuko da eskaintza ekonomikoetan eta esleipenaren prezioan jasota daudela kontratua betetzeko esleipen hartzaileak egin beharreko zuzeneko edo zeharkako gastu guztiak, lanbileretara edo azalpenak ematera etortzeak eragindako gastuak ere.

## 7.- Bermeak.

**a).- Behin-behineko bermea:** Ez da eskatzen.

**b).- Behin betiko bermea:** Eskaintza onena egin duen lizitazioaileak, **sortaren esleipenaren zenbatekoaren %5ekoa**, izango den behin betiko bermea aurkeztu beharko du, **10 laneguneko** epean, horretarako igorritako eskakizuna jasotzen den egunaren biharamunetik kontatzen hasita. Kontratistak, berari egotzitako arrazoiengatik, baldintza hau betetzen ez badu, kontratazio organoak

Si cualquiera de las partes solicitase la resolución del contrato por incumplimiento de las obligaciones en él establecidas, y el Ayuntamiento adoptase acuerdo reconociendo su procedencia, el/la adjudicatario/a quedará obligado/a a seguir prestando el servicio, si así lo estimara conveniente la Corporación, hasta la adjudicación de la nueva licitación que oportunamente se convoque, o por un período de **6 meses** contados desde la fecha del acuerdo municipal de resolución del contrato. En el transcurso de este plazo los precios aplicables serán los mismos que los establecidos en el contrato.

## 6.- Presupuesto de licitación.

**1.- El Presupuesto base de licitación** o Presupuesto del contrato, es de 19.657,84 € la franquicia máxima es de 300,00 €/ siniestro material, 0,00 €/siniestro personal.

Estas cantidades se encuentran exentas de IVA en virtud de lo dispuesto en el artículo 20.16 del Decreto Foral 102/1992.

Se deberá entender que el presupuesto base de licitación es la cantidad total correspondiente hasta el 31 de diciembre de 2018. La oferta económica deberá efectuarse sin superar tal importe; de no efectuarse así serán rechazadas.

Los licitadores podrán mejorar a la baja en sus ofertas los tipos de licitación señalados consignando una cantidad concreta y determinada.

**2.- El valor estimado del contrato** es de 39.315,68 euro

El precio ofertado incluirá todos los impuestos y todos los conceptos y gastos derivados de la prestación del servicio.

A todos los efectos se entenderá que en las ofertas y en la cifra en la que se adjudique la licitación quedan incluidos todos los gastos directos e indirectos que el/la adjudicatario/a deba realizar para el cumplimiento del contrato, también los gastos de asistencia a reuniones de trabajo y explicativas.

## 7.- Garantías.

**a).- Garantía provisional:** No se exige.

**b).- Garantía definitiva:** El licitador que haya presentado la oferta más ventajosa, deberá constituir una garantía definitiva por importe equivalente al **5% del importe de adjudicación del lote**, en el plazo de **10 días hábiles**, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento remitido al efecto. De no cumplir este requisito por causas imputables al/ a la contratista, El Ayuntamiento no

ez du bere alde egingo esleipena eta SPKLTBko 151.2 artikuluan xedatutakoa aplikatuko du.

Xede honetarako esleipen-prezioa kontratua 2018ko abenduaren 31artekoa izango da.

Berme horrek ondorengo hauengatik erantzungo du: SPKLTBko 212. artikulua arabera kontratistari ezarriko zaizkion zigorrerengatik; kontratuan aurreikusitako prestazioak behar bezala ez gauzatzearagatik; kontratista bere betebeharrak betetzean berandutzan erortzeagatik Administrazioari sortuko zaizkion gastuengatik; kontratua burutzean nahiz ez burutzeagatik Administrazioari sor dakizkiokeen kalte eta galererengatik, kontratua bertan behera uzten ez denean; eta kontratua desegiten den kasuetan dekretatu daitekeen inkautazioagatik, kontratuan edo Lege honetan ezarritakoaren arabera.

Berme osoaren nahiz, hala balegokio, partzialaren itzulketa Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 102. artikuluan xedatutakoaren arabera egingo da, behin berme-aldia iragan ondoren eta esleipendunak kontratuak jasotako betebeharrak guztiak bete ondoren.

#### **8.- Ordainketak.**

Emandako zerbitzuen faktura dagokion administrazio erregistroan aurkeztu beharko du kontratistak, honek kontabilitate publikoan eskumenak dituen organora, hau da, Udal Kontuhartzailerara bideratu dezan. Fakturan kontratazio organoa eta hartzailea jaso beharko dira.

Ordainketa SPKLTBko 216.4 artikuluan eta seigarren xedapen iragankorrean xedatutako epeetan egingo da, aseguru-denboraldi bakoitzaren hasieran.

#### **9.- Prezioak berrikustea.**

Kontratuaren honen prezioa ezin izango da berrikusi, 5. atalean esandakoa salbu.

#### **10. Proposamenak aurkezten dituzten enpresak, hautaketa irizpideak, dokumentazioa eta eskaintzak.**

##### **A) Proposamenak.**

Kontratazio-prozedura honetan parte hartu ahal izango dute, jarduteko gaitasun osoa izanik, kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionala egiaztatzen duten pertsona natural nahiz juridiko guztiek, horiek espainiarrak nahiz atzerriarrak izan. Ez dute inolaz ere kontratatzerik izango, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren

efektuará la adjudicación a su favor, siendo de aplicación lo dispuesto en el artículo 151.2 del TRLCSP.

A estos efectos, se entiende por importe de adjudicación el precio total hasta el 31 de diciembre de 2018.

Esta garantía responderá de las penalizaciones impuestas al contratista conforme al artículo 212, del TRLCSP, de la correcta ejecución de las prestaciones contempladas en el contrato, de los gastos originados a la Administración por la demora del contratista en el cumplimiento de sus obligaciones, y de los daños y perjuicios ocasionados a la misma con motivo de la ejecución del contrato o por su incumplimiento, cuando no proceda su resolución, y de la incautación que puede decretarse en los casos de resolución del contrato, de acuerdo con lo que en él o en esta Ley esté establecido.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 102 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el/la adjudicatario/a todas sus obligaciones contractuales.

#### **8.- Forma de Pago.**

El contratista tendrá la obligación de presentar la factura por los servicios prestados ante el correspondiente registro administrativo a efectos de su remisión a la Intervención municipal, órgano competente en materia de contabilidad pública. En la factura deberán figurar el órgano de contratación y el destinatario.

El abono se efectuará dentro de los plazos establecidos en el art. 216.4 y en la disposición transitoria sexta del TRLCSP al inicio de cada periodo de seguro.

#### **9.- Revisión de precios.**

El presente contrato no podrá ser objeto de revisión de precios, salvo lo establecido en la cláusula 5ª.

#### **10. Empresas proponentes, criterios de selección, documentación y presentación de proposiciones.**

##### **A) Proposiciones.**

Podrán presentar proposiciones las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de

60. artikuluan aurreikusitako balizkoren batean aurkitzen diren pertsonak.

Era berean, proposamenak aurkeztu ahal izango dituzte SPKLTBko 59. artikuluan xedatutakoaren arabera aldi baterako enpresa batasuna eraten duten enpresek.

Era berean, pertsonalki nahiz helburu horretarako emandako behar adinako ahalorderen bidez ordeztutako pertsonen bidez egin daiteke. Pertsona juridiko bat ordeztuz bere kideetakoren bat bertaraten bada, horretarako eskuordetua dagoela egiaztatu beharko du agirien bidez. Bai batean zein bestean, ordezkaria kontratatzekeo aipatu diren ezgaitasun zioek ukitzen dute.

Ondasun Erkidegoek ezin izango dute eskaintzarik aurkeztu.

Proposamenak aurkezteak aditzera ematen du eskaintzaileak baldintza-agiri honetan jasotako klausula guztiak erabat onartzen dituela, eta Administrazioarekin kontratatzekeo eskatzen diren baldintza guzti-guztiak betetzen dituela.

## **B) Hautaketa irizpideak:**

### **a).- Kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa.**

Kaudimen hau era honetan edo hainbat eratan egiaztatu beharko da.

a).- Urteko negozio-bolumena edo, hala badagokio, kontratuaren objektuaren jarduera-esparruko negozio bolumena. Bolumen honek lizitazio iragarkian eta kontratuaren pleguetan eskatzen den kopuru berberakoa edo handiago izan beharko du.

b).- Ondare garbia, edo urteko kontuak onesteko beharra amaitua dagoen azken ekitaldi ekonomikoaren itxieran aktiboen eta pasiboen artean ratioa lizitazio iragarkian eta kontratuaren pleguetan eskatzen den kopuru berberakoa edo handiago edo, holakorik ezean arauz ezarritakoa.

### **b) Kaudimen teknikoa.**

Honako agiri hauek aurkeztuz egiaztatuko da:

a).- Azken bost urteetan egindako lan edo zerbitzu garrantzitsuenen zerrenda, zehazten dituen lan horien zenbatekoak, datak eta hartzaile pribatu edo publikoak. Lan edo zerbitzu horiek, hartzailea sektore publikoko erakundea denean, organo eskudunak egin edo ikus-onetsitako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira; hartzailea subjektu pribatua denean, hartzaileak berak egindako ziurtagiri bidez edo, horrelakorik ezean, enpresarioaren adierazpen bidez; hala dagokionean, agintaritza eskudunak zuzenean

Contratos del Sector Público.

Podrán, asimismo, presentar proposiciones las uniones de empresarios que se constituyan temporalmente en conformidad con lo dispuesto en el artículo 59 del TRLCSP.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concorra algún miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultado para ello. Tanto en uno como en otro caso, al/a la representante le afectan las causas de incapacidad para contratar citadas.

No podrán presentar ofertas las Comunidades de Bienes.

La presentación presume por parte del/de la licitador/a la aceptación incondicionada de las cláusulas de este pliego y la declaración responsable de que reúne todas y cada una de las condiciones exigidas para contratar con la Administración.

## **B) Criterios de selección:**

### **a).- Solvencia económica y financiera**

La misma se acreditará por una o varias de las siguientes forma:

a).- Volumen anual de negocios, o bien volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, por importe igual o superior al exigido en en el anuncio de licitación y en los pliegos del contrato.

b).- Patrimonio neto, o bien ratio entre activos y pasivos, al cierre del último ejercicio económico para el que esté vencida la obligación de aprobación de cuentas anuales por importe igual o superior al exigido en el anuncio de licitación y en los pliegos del contrato o, en su defecto, al establecido reglamentariamente.

### **b) Solvencia técnica.**

La misma se acreditará con la presentación de la siguiente documentación.

a).- Una relación de los principales servicios o trabajos realizados en los últimos cinco años que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos. Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del

kontratazio organoaren esku jarriko ditu ziurtagiri horiek.

b).- Aseguruaren eta Pentsio Funtsen Zuzendaritza Orokorreko Aseguratuaren Erregistro Berezikotik izenemate ziurtagiria, kontratazio honen objektu den aseguru-alarrean jarduteko baimena duela egiaztatzen duena.

c).- Zein aseguru-alarretan jarduteko baimena duen adierazten duen egiaztatzea.

d).- Kontratuaren objektu diren aseguru-alarretan azken hiru urteetan eta zuzeneko aseguru bidez bildutako primen bolumena adierazten duen egiaztatzea.

Lehen aipatu diren kaudimeneko irizpide horiek betetzen ez dituzten lizitatuak kontratazio prozeduratik kanpo utziko dira.

Lizitatuaren adieraziko dute zenbat langile minusbaliatu dituzten beren langileen artean.

### C) Dokumentazioa:

Lizitatuak bi gutunazal itxi (A eta B) aurkeztuko dituzte, azal bakoitzak izenburu hau eramango duelarik: " *Prozedura ireki bitartez erantzukizun zibil orokor, patronal eta profesionaleko aseguruak kontratatzeke esleipen-prozeduran parte hartzeke proposamena.*" Bertan, erakundearen enpresa-izena eta proposamena sinatzen diren izen-deiturak eta zer gisa sinatzen duen adierazi beharko dira, eta bi gutunazalak sinatu.

Barruan ondoko agiri hauek izango dituzte:

#### A gutunazala: "Administrazio-agiria"

Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011ko 146 Errege Dekretu Legegilearen 146. artikulua 4. atalari ahalbidetzen duen neurrian, lizitatuak 1. atalean ezarritako dokumentazio aurkeztu ordez, aitorpen arduratsua aurkeztu beharko du esanez Administrazioarekin kontratatzeke lege ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela. Kasu horretan Kontratuaren esleipendun izateko proposamena jasotzen duen lizitatuak, eskatutako dokumentazioa duela eta baliozkoa dela egiaztatu beharko du kontratazio organoaren aurrean kontratua esleitu aurretik. Aitorpen arduratsua ondorengo eredura lotutakoa:

".....andreak/jaunak, nire izenean edo ..... enpresaren legezko ordezkari izanik, NIRE ARDURAPEAN

empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

b).- Certificado de inscripción en el Registro Especial de Entidades Aseguradoras de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones acreditativo de la autorización para operar en los ramos de seguros objeto de esta contratación.

c).- Documento acreditativo de los ramos de seguro en los que está autorizado a operar.

d).- Certificación del volumen de primas recaudado en seguro directo en los ramos objeto del contrato durante los últimos tres años.

Los/Las licitadores/as que no reunan todos los anteriores criterios de solvencia quedarán eliminados del procedimiento de contratación.

Los licitadores indicarán el número de trabajadores minusválidos que tienen en su plantilla.

### C) Documentación.

Los/as licitadores/as deberán presentar dos sobres cerrados (A y B) en cada uno de los cuales figurará la inscripción "*Proposición para tomar parte en la adjudicación, mediante procedimiento abierto, de la Contratación del seguro de responsabilidad civil general, patronal y profesional*". En cada sobre se indicará la razón social o denominación de la empresa, y nombre y apellidos de quien firme la proposición y a título de qué lo hace, debiendo estar ambos sobres firmados. Contendrán la siguiente documentación:

#### Sobre A: "Documentación administrativa."

Conforme posibilita el apartado 4<sup>a</sup> del art. 146 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, en sustitución de la aportación inicial de la documentación establecida en el apartado 1<sup>o</sup>, el licitador presentará una declaración responsable indicando que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración. En tal caso, el licitador a cuyo favor recaiga la propuesta de adjudicación, deberá acreditar ante el órgano de contratación, previamente a la adjudicación del contrato, la posesión y validez de los documentos exigidos. Dicha declaración responsable se ajustará al siguiente modelo:

«D./D<sup>a</sup> \_\_\_\_\_, con DNI \_\_\_\_\_, en su propio nombre o como representante legal de la empresa \_\_\_\_\_, DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD:

AITORTZEN DUT:

1º. Administrazioarekin kontratatzeko lege ezarritako baldintza guztiak betetzen ditudala Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011ko 146 Errege Dekretu Legegileak eskatzen duenaren arabera, bertan aurreikusitako termino eta baldintzetan.

2º. Azaroaren 14ko 3/2011 Errege Dekretu Legegileak onartzen duen, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren 60. artikuluan kontratatzeko zehaztutako debeku eta bateraezintasunik ez duela (ez berak ezta ordezkatzan duen enpresak eta bere administrari edo ordezkariak ere).

3º. Indarrean dauden xedapenek ezartzen dituzten Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela, eta Aretxabaletako Udalarekin, exekuzio aldi ordaindu beharreko tributuzko zorrik ez duela, baimena emanaz Administrazio kontratugileari, esleipendun gertatzen bada informazio hori eskuratu ahal izateko, hitzarmenak egin dituen beste Administrazio Publiko batzuen datu baseen bitartez.

Administrazioa klausula partikularren 13.B) klausulan eskatutako dokumentazioa duela eta baliozkoa dela egiaztatzeko konpromisoa hartzen du kontratazio organoaren aurrean kontratua esleitu aurretik.

Lekua, data eta lizitatzaillearen sinadura.

#### **B gutunazala: Proposamen ekonomikoa eta frankizia.**

Honoko dokumentu hau izango du:

Eskaintza ekonomikoa eta frankiziarena baldintza agiri honen **I.Eranskinean** doan ereduari jarraiki.

#### **D) Proposamenak aurkeztea.**

Kontratazio honen espedientea eta berari atxikirik doan dokumentazio teknikoak, Udal honetako bulegoetan aztertu ahal izango da, 8:00etatik 15:00ra edo kopia jaso [www.aretxabaleta.eus](http://www.aretxabaleta.eus) Udalaren web orrian.

Udaletxean, ordutegi berdinarekin, entregatuko dira proposamenak, hamabost eguneko apean, lizitazio iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Behin proposamena aurkeztu ondoren ezingo da,

1º. El fiel cumplimiento de las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración, conforme exige el Real Decreto Legislativo 3/2011 de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, en los términos y condiciones previstos en el mismo.

2º. No estar incurso (y/o la empresa a la que se representa, sus administradores o representantes) en ninguna de las prohibiciones e incompatibilidades para contratar señaladas en el artículo 60 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, en los términos y condiciones previstos en el mismo.

3º. Estar al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, así como no tener deudas de naturaleza tributaria en período ejecutivo de pago con el Ayuntamiento de Aretxabaleta, autorizando a la Administración contratante para que, de resultar propuesto como adjudicatario, acceda a la citada información a través de las bases de datos de otras Administraciones Públicas con las que haya establecido convenios.

Asimismo, se compromete a acreditar ante el órgano de contratación, previamente a la adjudicación del contrato, la posesión y validez de los documentos exigidos en la cláusula 13 B) del pliego de cláusulas administrativas particulares.

Lugar, fecha y firma».

#### **Sobre B. Propuesta económica y franquicia.**

Contendrá el siguiente documento:

Proposición económica y de franquicia ajustada al modelo establecido en el **Anexo I**

#### **D) Presentación de proposiciones.**

El expediente de esta contratación, así como la documentación técnica unida al mismo, podrá ser examinado en las oficinas del Ayuntamiento, de 8:00 a 15:00 hs. y obtener copia del mismo en la web del Ayuntamiento [www.Aretxabaleta.eus](http://www.Aretxabaleta.eus).

Las proposiciones serán entregadas en el Ayuntamiento dentro del mismo horario, en el plazo de 15 días a contar desde el día siguiente a la publicación del anuncio de licitación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Una vez presentada una proposición no podrá ser

inolaz ere ez, atzera jaso.

Gainera, eskaintza hau Udalaren Kontratatzailearen Profilean argitaratuko da, eta honako webgunean eskuratu ahal izango da: [www.Aretxabaleta.eus](http://www.Aretxabaleta.eus).

Lizitatuak bere eskaintza posta bidez bidaltzen baldin badu, bidalketa Postetxean zein egunetan egin zuen egiaztarazi beharko du dagokion frogagiriaren bidez, eta egun horretan bertan kontratazio-organoari eskaintza bidali duela jakinarazi beharko dio telex bidez, nahiz bitarteko elektronikoa, informatikoa edo telematikoen bidez. Bi betekizun horiek betetzen ez badira, eta eskaintza kontratazio-organoan eskaintzak jasotzeko ezarritako epea igaro ondoren jasotzen baldin bada, ez da onartua izango.

Erabili daitezkeen bitarteko elektronikoa, informatikoa eta telematikoenak, gainera, SPKLko hamaseigarren xedapen gehigarrian ezarritako eskakizunak bete beharko dituzte.

Lizitatuak bakoitzak ezingo du proposamen bat baino gehiago aurkeztu. Aldaerarik ez da onartuko.

Era berean, beste proposamenik ezingo du aurkeztu aldi baterako enpresa batasun baten izenean, jadanik bakarka aurkeztu badu, eta ezingo da agertu aldi baterako enpresa batasun batean baino gehiagotan. Arau horietakoren bat urratuko balu, lizitatuak horrek sinatutako proposamen guztiak baztertu egingo lirateke.

Epearen azken eguna larunbata, igandea edo jaieguna izango balitz, hurrengo lanegunera arte luzatuko da.

Proposamena aurkezteak lizitatuak baldintza agiri horietako klausulak onartzen dituela esan nahi du.

## **11.- Kontratazio-mahaia.**

Kontratazio-mahaia honela osatuko edo eratuko da:

*Lehendakaria:* Unai Elkoro Oianguren.

*Mahaikideak:* Fco. Javier Mendizabal Garate, Juan Antonio Martinez de Aguirre Etxabe, Jose Miguel Uribarren Azpiazu eta Begoña Arenaza Bengoa.

*Idazkaria:* Maia San Miguel Ibabe.

Mahaiaren osaera baliozkoa izan dadin, bertan egon beharko dute kideen gehiengo absolutuak eta, derrigor, lehendakaria, mahaiko idazkaria, udalbatzako idazkaria eta udalbatzako kontuhartzailea.

retirada bajo ningún pretexto.

Esta licitación se anunciará, asimismo, en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento y se podrá acceder a la misma a través de la web [www.aretxabaleta.eus](http://www.aretxabaleta.eus).

Cuando las proposiciones se envíen por correo, el/la empresario/a deberá justificar la fecha de imposición del envío en la oficina de correos y anunciar al Órgano de Contratación la remisión de la oferta mediante telex, o por medios electrónicos, informáticos o telemáticos en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos no será admitida la proposición si es recibida por el Órgano de Contratación con posterioridad a la terminación del plazo.

Los medios electrónicos, informáticos y telemáticos utilizables deberán cumplir, además, los requisitos establecidos en la disposición adicional decimosexta del TRLCSP.

Cada licitador no podrá presentar más de una proposición. No se admiten variantes.

Tampoco podrá suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente o figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las propuestas por él suscritas.

En el supuesto de que el último día del plazo coincida en sábado, domingo o festivo se trasladará al día hábil siguiente.

La presentación de la proposición supone por parte del/de la licitador/a la aceptación de las cláusulas de este pliego.

## **11.- Mesa de contratación.**

La Mesa de Contratación estará integrada o constituida del modo siguiente:

*Presidente:* Unai Elkoro Oianguren.

*Vocales:* Fco. Javier Mendizabal Garate, Juan Antonio Martinez de Aguirre Etxabe, Jose Miguel Uribarren Azpiazu y Begoña Arenaza Bengoa.

*Secretario/a:* Maia San Miguel Ibabe

Para la válida constitución de la mesa deberán estar presentes la mayoría absoluta de sus miembros y, en todo caso, el Presidente, el Secretario de la Mesa, el Secretario Municipal y el Interventor municipal.



## 12.- Esleipenerako irizpideak.

Lehiaketa esleitzeko oinarri gisa erabiliko diren irizpideak, garrantziaren eta egotzi zaien ponderazioaren arabera hurrenkeran, ondokoak dira:

- Eskaintza ekonomikoa ..... **50 ptu.**

- Frankizia ..... **5 ptu.**

### Eskaintza ekonomikoa:

Honako formula erabiliko da eskaintza ekonomikoa baloratzeko:

$$V = \frac{\text{Eskaintza onena} \times \text{Puntuazio altuena}}{\text{Baloratu beharreko eskaintza}}$$

Formula hau aurrekontuaren bi osagaiei aplikatuko zaie (prezioa eta frankizia), bakoitza bere aldetik. Azken puntuaketa bi emaitzen batezbesteko aritmetikoaren bitartez lortuko da.

### Frankizia:

Honako formula erabiliko da frankizia baloratzeko:

$$V = \frac{\text{Eskaintza onena} \times \text{Puntuazio altuena}}{\text{Baloratu beharreko eskaintza}}$$

Kaudimen teknika egiaztatzeko unean bere langilegoaren %2 gutxienez elbarrituek osatzen duten enpresa pribatu edo publikoek aurkeztutako proposamenek lehentasuna izango dute kontratuaren esleipenean, betiere oinarri honetan ezartzen diren baldintza objektiboen ikuspuntutik eskaintza abantailatsuen parekatzen badute proposamen horiek.

## 13.- Aurkeztutako proposamenak aztertzea, esleitzea eta kontratua formalizatzea.

### A) Proposamenak aztertzea.

Kontratazio mahaia proposamenak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo astelehenean osatuko da eta eguerdiko 12:00etan "A" gutunazala irekiko du eta bertan dagoen administrazio dokumentazioa kalifikatuko du.

Beharrezkoa balitz, mahaia hiru eguneko apean emango du, gehinez ere, lizitatuak aurkeztutako agirietan konpon daitezkeen antzemandako akats edo hutsegiteak zuzentzeko.

## 12.- Criterios de adjudicación.

La adjudicación del contrato se llevará a cabo de acuerdo con los siguientes criterios, relacionados por orden decreciente de importancia y ponderación:

- Oferta económica ..... **50 ptos.**

- Franquicia ..... **5 ptos.**

### Oferta económica:

La fórmula para la valoración de la oferta económica será la siguiente:

$$V = \frac{\text{Precio mejor oferta} \times \text{Puntuación máxima}}{\text{Precio de la oferta a valorar}}$$

Tendrán la consideración de desproporcionadas aquellas ofertas en las que concurren los criterios establecidos en el artículo 85 del RGLCAP, en función del número de licitadores.

### Franquicia:

La fórmula para la valoración de la franquicia será la siguiente:

$$V = \frac{\text{Precio mejor oferta} \times \text{Puntuación máxima}}{\text{Precio de la oferta a valorar}}$$

En la adjudicación del contrato, se dará preferencia a las proposiciones presentadas por aquellas empresas públicas o privadas que, en el momento de acreditar su solvencia técnica, tengan en su plantilla un número de trabajadores minusválidos no inferior al 2%, siempre que dichas proposiciones iguallen en sus términos a la más ventajosa desde el punto de vista de los criterios objetivos que se establecen en esta base.

## 13.- Examen de las proposiciones presentadas, adjudicación y formalización del contrato.

### A) Examen de las proposiciones.

La mesa de contratación se constituirá el lunes siguiente a la finalización del plazo de presentación de proposiciones a las 12:00 horas, procediéndose a la apertura de los sobres "A" y calificará la documentación administrativa contenida en los mismos.

Si fuera necesario, la mesa concederá un plazo no superior a tres días para que el licitador corrija los defectos u omisiones subsanables observados en la documentación presentada.

Ondoren "B" gutunazala ireki eta aztertuko du.

Mahaiak eskaintzen ebaluazioa egingo du eta beraren iritziz egokiena dena proposatuko dio kontratazio organoari. Mahaiak, proposamena egin aurretik, kontratuaren xedearekin zerikusia duten eta beharrezkotzat jotzen dituen txosten teknikoak eskatu ahal izango ditu.

Kontratazio-mahaiak egindako esleipen proposamenak ez du Administrazioaren aurreko inongo eskubiderik sortuko proposatutako lizitatzailerean.

## B) Kontratuaren esleipena.

Kontratazio-mahaiak gehienetik gutxienerako hurrenkeran sailkatuko ditu aurkeztu diren proposamenak. Beti ere, SPKLBTko 152. artikuluan xedatutakoari jarraiki, proposamen horiek normalak ez diren balioak edo neurritz kanpoko balioak dituztela irizten ez bada. Horretarako, ezarritako irizpideak hartuko ditu kontuan eta egoki irizitako txosten teknikoak eskatu ahal izango ditu.

Kontratazio Organoak eskakizuna egingo dio eskaintza abantailatsuen egin duen lizitatzaileri, **10 laneguneko** epean gehienez, eskakizuna jaso eta biharamunetik kontatzen hasita, ondoren zehazten diren ziurtagiriak aurkezteko:

a).- Lizitatzailerean edo bere ordezkariaren Norta-sun Agiria, Beste pertsona edo erakunderen baten ordezkari jarduten den kasuetan, horretarako behar adinako ahalordea.

b).- Eskaintzailea pertsona juridikoa denean, eraketaren edo aldaketaren eskritura, Merkataritza Erregistroan behar bezala inskribatua, eta identifikazio fiskalaren zenbakia, inskripzioa beharrezko litzatekeenean aplikagarri den merkataritza-legeriaren arabera. Horrela ez balitz, egoki den Erregistro Ofizialean inskribatutarik dauden jarduteko gaitasunaren eraketa-eskritura edo agiriaren, estatutuen edo sortze-ekitaldiko aktaren bidez egingo da. Bertan bere jardueraren arauak azalduko lirateke.

Europar Batasuneko ez diren estatuetako gainontzeko enpresariak ekiteko almena egiaztatu beharko dute HAKLAOren 10. artikuluan xedatzen den moduan.

Europar Batasuneko kide ez diren estatuetako pertsona fisiko edo juridikoek dagokion Espainiako Misio Diplomatiko Iraunkorraren txostenaren bidez justifikatu beharko dute atzerriko enpresaren jatorrizko herrialdeak onartzen dituela, baita ere, enpresa espainiarrek Administrazioarekiko

Posteriormente, procederá a la apertura y exámen de los sobres "B".

La Mesa evaluará las proposiciones, y formulará la propuesta que estime pertinente al órgano de contratación. La Mesa podrá solicitar, antes de formular la propuesta, los informes técnicos que considere necesarios que tengan relación con el objeto del contrato.

La propuesta de adjudicación hecha por la Mesa de Contratación no creará derecho alguno a favor del/de la licitador/a propuesto/a frente a la Administración.

## B) Adjudicación del contrato.

El órgano de contratación clasificará las proposiciones presentadas, por orden decreciente, que no hayan sido declaradas desproporcionadas o anormales conforme a lo señalado en el artículo 152 del TRLCSP. Para realizar dicha clasificación, atenderá a los criterios establecidos en el pliego, pudiendo solicitar cuantos informes técnicos estime pertinentes.

El licitador que haya presentado la oferta más ventajosa será requerido por el órgano de contratación para que en un plazo máximo de **10 días hábiles**, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, para que presente la siguiente documentación justificativa:

a).- Documento nacional de identidad del/de la licitador/a o de su representante. En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, además, poder bastante.

b).- Cuando el/la licitador/a sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acta fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Los demás empresarios extranjeros de estados no miembros de la UE deberán acreditar su capacidad de obrar por los medios previstos en el artículo 10 del RGLCAP.

Las personas físicas o jurídicas de Estados no pertenecientes a la Unión Europea deberán justificar mediante informe de la respectiva Misión Diplomática Permanente Española, que se acompañará a la documentación que se presente, que el Estado de procedencia de la empresa extranjera admite a su

kontratazioetan nahiz SPKLTBko 3. artikuluan zerrendatzen direnen antzeko erakunde, organismo edo organoekiko kontratazioetan, funtsean antzekoak diren moduetan. Txosten hori gainerako dokumentazioarekin batera aurkeztuko da.

c).- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratuaren 60. artikuluan zerrendatutako kontratatzeke debeku-egoeratan ez egoteari buruz egindako erantzukizuneko adierazpena.

d).- Zerga arloko eta Gizarte Segurantzako betebeharretan egunean dagoela dioen egiaztagiria, dagokien erakundeek emandako egiaztagiriak aurkeztuz.

Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga ordaindu izana egiaztatzen duen ordainagiria edo, bestela, esleipena gertatu aurretik Foru Ogasunean alta emateko konpromisoa eta Udalarekin zorrik ez duela egiaztatzea.

e).- Gizarte-gaietan eta, bereziki, segurtasun-, higieena eta osasun-gaietan hutsegite oso larriagatik zigortuak ez izanaren berriazko adierazpena.

f).- Kaudimen ekonomiko-finantzarioaren eta kaudimen teknikoaren egiaztapena, 10.B klausulan adierazten den moduan.

g).- Zerbitzuaren funtzionamenduak hirugarren pertsonengan eragin ditzaketen kalteei aurre egiteko Erantzukizun Zibileko aseguru baten polizabaten kopia eta poliza hori kontratatzeke prima ordaindu izanaren ordainagiria aurkezte.

h).- Enpresa-buru batzuk Aldi Baterako Enpresa Batasun bat eraturik aurkezten direnean lehiaketara, batasun horretako kide bakoitzak aurreko ataletan ezarri denaren arabera egiaztatu beharko du jarduteko gaitasuna.

i).- Atzerriko enpresek nahikoa izango dute kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa egiaztatzea SPKLTBko 84 artikuluan aurreikusten denaren arabera eta baldintza honetan zehaztu bezala. Halaber, kontratuan zuzenean edo zeharka sortzen diren gorabehera guztietarako, mota guztietako auzitegi eta epaitegi espainiarren eskumenei men egingo dietela dioen aitortpena aurkeztu beharko dute, eta behar izanez gero, eskaintzaileari dagokion atzerriko eskumenforuari uko egingo dietela azalduko dute.

j) Behin betiko fidantza eratu izana egiaztatzen duen ordainagiria.

Dagozkion ziurtagiriak bitarteko elektronikoen, informatikoen edo telematikoen bidez igorri ahal izango dira.

vez la participación de empresas españolas en la contratación con la Administración y con los entes, organismos o entidades del sector público asimilables a los enumerados en el artículo 3 del TRLCSP con forma sustancialmente análoga.

c).- Declaración expresa responsable de no estar incurso/a en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 60 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.

d).- Acreditación de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social mediante certificaciones emitidas por las correspondientes instituciones.

Recibo correspondiente de haber efectuado el pago del Impuesto de Actividades Económicas o, en su caso, compromiso de alta en la Hacienda Foral, y acreditación de no existencia de deudas con el municipio, con carácter previo a la adjudicación.

e).- Declaración expresa de no haber sido sancionados/as por falta muy grave en materia social, y en especial en materia de seguridad y salud en el trabajo.

f).- Acreditación de la solvencia económica y financiera y también de la solvencia técnica, tal y como se recoge en la cláusula 10.B

g).- Aportar copia de la póliza y justificante del pago de la prima por la contratación de un seguro de responsabilidad civil que responda de los daños a terceros que ocasionare el funcionamiento del servicio.

h).- En el caso de que varios/as empresarios/as acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresarios, cada uno/a de los/as que la componen deberá acreditar su capacidad de obrar conforme a lo establecido en los puntos anteriores.

i).- Las empresas extranjeras será suficiente que acrediten la solvencia económica, financiera y técnica, conforme a lo previsto en el artículo 84 del TRLCSP. Asimismo deberán presentar declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al/a la licitante.

j) Resguardo acreditativo de haber constituido fianza definitiva.

Los correspondientes certificados podrán ser expedidos por medios electrónicos, informáticos o telemáticos.

Eskakizun hau aipatu epean eta behar bezala betetzen ez bada, lizitatuzaileak bere eskaintza aurkezteari uko egiten diola ulertuko da eta, eskaintzen sailkapenari jarraiki, ondorengo lizitatuzaileari eskatuko zaizkio agiri berdinak.

Kontratuaren esleipena ebazpenaren bidez erabakiko du kontratazio organoak, eskatutao agiriak jasotzen diren egunetik **5 laneguneko** epean. Ebazpen hori hautagaiei edo lizitatuzaileei jakinaraziko zaie eta, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Aretxabaletako Udaleko Kontratatuzailearen Profilean ([www.aretxabaleta.eus](http://www.aretxabaleta.eus)) argitaratuko da. Igortzeko epea **5 laneguneko** izango da.

Nolanahi ere, baztertutako lizitatuzaileek igortzen zaien jakinarazpenean, esleipen erabakiaren aurka nahiko oinarri duen helegitea aurkezteko beharrezko aduen informazi guztia jaso beharko da, beti ere SPKLTBan ezarritakoaren arabera. Horiei eman beharreko informazioari dagokionez, SPKLTBko 153. artikuluan ezarritakoa aplikatuko da. Jakinarazpena hartzaileak jaso duela ziurtatzen duen edozein bitarteko erabiliko da erabakiaren jakinarazpena egiteko.

Esleipena egiteko gehieneko epea, **2 hilabetekoa** izango da, proposamenak irekitzen diren egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

Epe hori, **15 laneguneko** epeaz luzatu ahal izango da, neurritz kanpokoa edo normala ez den proposamenen bat identifikatzen denean. Izan ere, kasu horretan, eskaintza hori zurkeztu duen lizitatuzaileari entzunaldia eskaini behar zaio, eskaintzaren balorazioa justifika dezan eta baldintzak zehaztu ditzan.

Esleipena aipatu epeen barruan gauzatuko ez balitz, lizitatuzaileek proposamena atzera botatzeko eskubidea izango lukete.

Kontratazio organoak ezingo du utzi kontratua eman gabe, baldintz-agirian agertzen diren irizpideen arabera onargarria den proposamen edo eskaintzaren baso bada.

Lizitatuzaileek esleipenaren jakinarazpena SPKLTBko 151.4 artikuluan aurreikusitako moduan jasotzen duten egunetik kontatzen hasita **15 laneguneko** epean gehienez ere sinatu beharko dute kontratua. Esleipendunak: Udalean agertu eta kontratua dagokion administrazio-agirian formalizatu beharko du.

Udalak kontratua egiteari uko egin deizaioke soilik esleipena egin aurretik eta espedientearen behar

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el/la licitador/a ha retirado su oferta, procediéndose en ese caso a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

La adjudicación del contrato se acordará por el órgano de contratación, dentro del plazo de **5 días hábiles** desde la recepción de la documentación requerida, en resolución motivada que será notificada al/a la adjudicatario/a y a los/las licitadores/as y será publicada, según su cuantía, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Aretxabaleta ([www.aretxabaleta.eus](http://www.aretxabaleta.eus)). El plazo para su remisión será de **5 días hábiles**.

La notificación deberá contener, en todo caso, la información necesaria que permita al licitador excluido o candidato descartado interponer recurso suficientemente fundado contra la decisión de adjudicación, de acuerdo con lo establecido en el TRLCSP. Será de aplicación a la motivación de la adjudicación la excepción de confidencialidad contenida en el artículo 153 del TRLCSP. La notificación se hará por cualquiera de los medios que permiten dejar constancia de su recepción por el destinatario.

El plazo máximo para efectuar la adjudicación será de **2 meses** a contar desde la apertura de las proposiciones.

Dicho plazo se ampliará en **15 días hábiles** cuando se identifique una proposición que puede ser considerada desproporcionada o anormal, ya que deberá darse audiencia al licitador que la haya presentado para que justifique la valoración de la oferta y precise las condiciones de la misma.

De no producirse la adjudicación dentro de los plazos señalados, los/las licitadores/as tendrán derecho a retirar su proposición.

El órgano de contratación no podrá declarar desierta una licitación cuando exista alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

La formalización del contrato deberá efectuarse no más tarde de los **15 días hábiles** siguientes a aquél en que se reciba la notificación de la adjudicación a los licitadores/as en la forma prevista en el artículo 151.4 del TRLCSP. El/La adjudicatario/a deberá comparecer, en el Ayuntamiento para formalizar el contrato en documento administrativo.

El Ayuntamiento sólo podrá renunciar a la celebración del contrato antes de la adjudicación y por razones de

bezala justifikatutako interes publikoko arrazoiengatik. Kasu horretan, ezingo da xede hori duen lizitazio berri bat sustatu, uko egitea arrazoitzeko emandako arrazoiek bere horretan dirauten bitartean (SPKLTBren 155. artikulua).

#### **14.- Kontratua burutzea.**

a).- Agiri honetan jasotako baldintzen arabera eta, hala balegokio, espedienteari atxikitako ezaugarri teknikoaren arabera burutuko de kontratua, betiere Udalak kontratistari emandako aginduen arabera.

b).- Emandako zerbitzuen kalitate teknikoaren arduraduna kontratista izango da. Halaber, kontratuaren burutzapenean egindako hutsegite, erru, metodo ezegoki edo ondorio okerrenatik, Administrazioarekiko edo hirugarren pertsonerekiko sor daitezkeen ondorioen arduradun izango da kontratista.

c).- Kontratua indarrean egongo da izenpetzen denetik 2018ko abenduaren 31 arte. Epe hori amaitu aurretik, eta bi aldeek hala adostuta, kontratua luzatu ahal izango dute SPKLTBko 303. artikuluan eta plegu honetan xedatutakoari jarraiki.

#### **15.- Etleipendunaren betebeharrak.**

Kontratu honen araubide juridikotik eratorritako betebehar orokorrez gain, ondoko betebeharrak ere egongo dira berariaz:

a).- Arrisku estaldurak eta laguntzak nolakoak izan behar duten zehazteko kontuan hartuko dira baldintza administratibo berezien agirian nahiz baldintza teknikoaren agirian zehaztutakoak, lizitazioarearen eskaintzak dioena eta erantzukizun zibileko aseguruaren alorrean aplikagarri den araudia. Pleguaren eta emandako polizaren arteko ezadostasunik balego, pleguetan agerturikoa nagusituko da.

b).- Baldintza Administratibo Berezien Agirian eta Baldintza Teknikoetan aurreikusita dagoen bezala burutzea kontratua.

c).- Kontratuaren xedea eta bertan ezarritako mugak errespetatzea, behar bezala betetzen dela bermatuz une oro.

d).- Kontratistaren kontura izango dira lizitazio honen iragarkiarri dagozkion gastu eta zergak.

e).- Kontratista, Zerbitzua gauzatu bitartean, bere ardurapeko langileek egindako ekintzen, hutsegiteen edo arduragabekeriaren ondorioz edozein pertsonari,

interés público debidamente justificadas en el expediente. En este caso, no podrá promoverse una nueva licitación de su objeto en tanto subsistan las razones alegadas para fundamentar la renuncia.(art. 155 del TRLCSP).

#### **14.- Ejecución del contrato.**

a).- El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, de acuerdo con las instrucciones que para su interpretación diese al contratista el Ayuntamiento.

b).- El contratista será responsable de la calidad técnica de los servicios prestados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la Administración o para terceros las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

c).- El plazo de ejecución del contrato comenzará desde la firma del contrato hasta el 31 de diciembre de 2018. Antes de la finalización de este plazo y por mutuo acuerdo de las partes, el contrato podrá ser prorrogado en los términos señalados en el artículo 303 del TRLCSP y en este pliego.

#### **15.- Obligaciones del/de la adjudicatario/a.**

Además de las obligaciones generales derivadas del régimen jurídico del presente contrato, existirán específicamente las siguientes obligaciones:

a).- La cobertura del riesgo y asistencia se llevará a cabo de conformidad con lo que se disponga en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de prescripciones técnicas particulares, la oferta del licitador y la normativa que en materia de seguros de responsabilidad civil resulte aplicable, En caso de contradicción entre estos pliegos y la póliza emitida, prevalecerá lo dispuesto en los pliegos.

b).- Ejecutar el contrato en la forma prevista en este Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y en las Prescripciones Técnicas

c).- Respetar el objeto del contrato y los límites establecidos en el mismo, debiendo cumplirlo con la debida diligencia y garantizándose en todo momento su correcta ejecución.

d).- Serán de cuenta del/de la contratista, los gastos e impuestos del anuncio de licitación.

e).- El/La contratista será responsable, durante la ejecución del servicio, de todos los daños y perjuicios

jabetzari edo zerbitzuri eragindako kalte eta galera guztien erantzule izango da.

Ondorioz, Erantzukizun Zibileko aseguru bat kontratatu beharko du bere langileek, mendeko iraunkor nahiz aldi baterakoek, hirugarren pertsonengan sor ditzaketen kalteengatik erantzuteko.

f).- Kontratuaren burutzapenak beharrezko dituen eragiketen ondorioz sortu litezkeen kalte-galeren arduraduna kontratista izango da, SPKLTBko 214. artikuluan xedatutakoari jarraiki.

g).- Kontratua kontratistaren arrisku eta benturara gauzatuko da, eta honek ez du izango kalteordainetarako eskubiderik, gerta litezkeen galeren, matxuren edo kalteengatik.

h).- Esleipendunak, inolako ordainketa gehigarririk eskatu gabe, kontratuan zehazten diren zerbitzuak modu egokian garatu eta bete beharko ditu, hala nola, lan edo informazio bileretara joatea. Betebehar horrek berme pea bukatu arte iraungo du.

i).- Enpresa esleipendunak ezingo ditu kontratua dela-eta eskuratuta izaera pertsonaleko datu automatizatuak erabili utzitako helburua ez den beste baterako, ezta beste norbaiti gordetzeko utzi ere.

j).- Kontratista beharturik dago lan, gizarte segurantzaren eta laneko segurtasun eta osasun gaitan indarrean dauden xedapenak betetzera, kontratuaren xedearen burutzapenean jardungo duten langileei dagokienez, Udala salbuetsirik gelditzen delarik gisa horretakorik ez bete izanagatik.

k).- Era beran, kontratu administratiboak irauten duen bitartean eta zehazki sei hilabetero, esleipendunak Udalean egiaztatu beharko du gizarte segurantzako eta zerga betebeharrak egunean dituela. Gizarte Segurantzako ordainketei dagokionez esleipendunak ordainketak egunean dituela egiaztatzeaz gain egiaztatu beharko du bere langileengatik kotizatzen duena legeak eskatzen duena dela, eta ez gutxieneko kuota. Egiaztapen hau lan ikuskaritzako eta gizarte segurantzako txosten baten bidez edo auditoria baten bidez egin ahal izango da Udalean. Zergen egoerari dagokionez eskumena duen administrazioaren ziurtagiaria aurkeztu beharko da.

l).- Langileek ez dute inolako lan harremanik izango Aretxabaletako Udalarekin.

que se pudieran ocasionar a cualquier persona, propiedad o servicio, público o privado, como consecuencia de los actos, omisiones o negligencias del personal a su cargo.

Por ello, deberá suscribir un seguro de Responsabilidad Civil que responda de los daños causados a terceras personas y derivada de actos de su personal, empleados y dependientes permanentes u ocasionales.

f).- Indemnizar los daños y perjuicios que se causen al Ayuntamiento o a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 214 del TRLCSP.

g).- La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del/de la contratista y éste/a no tendrá derecho a indemnizaciones por causa de pérdidas, averías o perjuicios.

h).- El/La adjudicatario/a deberá prestar, sin derecho de pago suplementario, los servicios que se estimen necesarios para el correcto desarrollo y cumplimientos del contrato, tales como asistencia a reuniones de trabajo o informativas. Esta obligación se mantendrá hasta la finalización del periodo de garantía.

i).- La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos automatizados de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

j).- El/La adjudicatario/a está obligado/a al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en la ejecución del objeto de este contrato, quedando el Ayuntamiento exonerado de responsabilidad por este incumplimiento.

k).- Asimismo, durante el periodo de vigencia del contrato administrativo y en concreto cada seis meses, el adjudicatario deberá acreditar ante el Ayuntamiento estar al corriente del pago de sus obligaciones de seguridad social y tributarias. En relación con los pagos a la Seguridad Social el adjudicatario no sólo deberá acreditar estar al corriente sino además que cotiza por sus trabajadores y trabajadoras por la base de cotización legalmente exigible y no sólo por cuota mínima. Esta acreditación ante el Ayuntamiento podrá hacerse bien mediante informe de la inspección de trabajo y seguridad social, bien mediante una auditoría. Respecto de la situación tributaria mediante certificado de la Administración competente.

l).- El personal no tendrá vinculación laboral alguna

m).- Kontratugilea egindako lanen eta prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoen arduraduna izango da, baita kontratuaren exekuzioan izandako hutsegiteek, akatsek, metodo ez egokiek edo ondorio ez egokiek administrazioari edo hirugarrenei eragin diezaieketen ondorioen erantzule ere. Salbuetsita geldituko da eragindako kalteak Administrazioaren agindu baten edo honek ezarritako baldintza baten eragin zuzena denean.

n).- Zerbitzua emateko behar diren lizentzia edo baimen administratiboak eskuratze esleipendunaren ardura izango da eta bere izenean eskatu beharko ditu.

o).- Kontratua betetzeko beharrezkoa baldin bada enpresa esleipendunak trataera automatizatua duten datu pertsonalak erabiltzea, datu pertsonalak babesteko indarreko legeak ezarritakoaren arabera egingo da.

p).- Kontratutako zerbitzuak direla-eta enpresa esleipendunak ezagutu ditzakeen datuak isilpekoak dira eta hauen nortasuna eta sekretua gorde beharko du. Isiltasun profesional hori urratzeagatik Udalari eta beste pertsona batzuei eragindako kalteengatik erantzun beharko du.

q).- Enpresa esleipendunak ezingo ditu kontratua dela-eta eskuratuta izaera pertsonaleko datu automatizatuak erabili utzitako helburua ez den beste baterako, ezta beste norbaiti gordetzeko utzi ere.

r).- Kontratua bete ondoren izaera pertsonaleko datuak Udalari itzuli beharko dizkio. Enpresa esleipendunak bereak suntsitu beharko ditu Udalak etorkizuneko zerbitzuetarako datu horiek gordetzeko baimenik ematen ez badio. Kasu horretan, behar diren segurtasun neurriak hartuta bost urtez gorde ahal izango dituztelarik.

Esleipendunak Udalaren esku jarri beharko ditu aurreko eskakizunak betetzen direla egiaztatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak.

## **16.- Hizkuntz Betebeharak**

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan

con el Ayuntamiento de Aretxabaleta.

m).- El/la contratista será responsable de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle y de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la administración o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato. Sólo quedará exento/a de responsabilidad cuando los vicios que se observen, sean consecuencia directa de una orden de la Administración o de las condiciones impuestas por ella.

n).- La obtención de cuantas licencias o autorizaciones administrativas sean precisas, para la prestación del servicio correrá siempre a cargo del/de la adjudicatario/a quien deberá pedir las en su nombre.

o).- La utilización por el/la adjudicatario/a de datos de carácter personal objeto de tratamiento automatizado que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato se efectuará con observancia de lo dispuesto en la normativa vigente sobre protección de datos de carácter personal.

p).- Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. El/la adjudicatario/a deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

q).- La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos automatizados de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

r).- Una vez cumplida la prestación contractual, los datos de carácter personal tratados deberán ser entregados al Ayuntamiento. La empresa adjudicataria deberá destruir los suyos, salvo que medie autorización escrita del Ayuntamiento motivada por la posibilidad de ulteriores servicios, en cuyo caso se podrán almacenar, con las debidas condiciones de seguridad por un periodo de cinco años.

El/La adjudicatario/a deberá poner a disposición del Ayuntamiento cuanta documentación sea necesaria para justificar las anteriores exigencias.

## **16.- Obligaciones lingüísticas.**

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6° y

ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, EAEko herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuan, eta Euskararen Erabilera Planaren (2013-2017) baitan Aretxabaletako Udalak onartutako Hizkuntza Irizpideetan.

Horrenbestez, kontratu honek nahitaez bete behar duenez hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, **zerbitzu hizkuntzak** euskara eta gaztelania izango dira, eta aseguru-hartzailearekin, aseguratuekin edo hirugarrenekin sortzen diren harreman guztietan, haien hizkuntza eskubideak bermatu beharko dira. Horretarako:

- Banakako harremanetan, lehen hitza euskaraz egingo da, eta hortik aurrera, zerbitzu hartzaileak aukeratutako hizkuntza ofizialean.
- Idatzizko komunikazioak (polizak, inprimakiak, txostenak, jakinarazpenak...) euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira, euskarazkoari lehentasuna emanez.

Baldintza plegu honetan ezartzen diren hizkuntza baldintzek kontratuaren funtsezko obligazio izaera daukate Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren ondorioetarako, eta hortaz, kontratuaren gainerako baldintzak ez betetzeak dituen **ondorio berdinak** izango ditu: zigor sistema aplikatzea edo kontratua suntsiaraztea.

#### **Langileen hizkuntz gaitasuna:**

Aseguru-hartzaile, aseguratu edo hirugarrenekiko harremanetarako, zerbitzua euskaraz emateko behar besteko maila duten langileak jarri beharko ditu enpresa esleipendunak, eta hori betetzen dela egiaztatzeko, Udalaren esku jarri beharko ditu beharrezkoak diren agiri guztiak.

#### **Hizkuntza erabilera administrazioarekin:**

Enpresa esleipendunak udalaren hizkuntz araudiaren arabera jokatu du kontratuaren xede diren jarduera guztietan; eta beraz, **Udalarekin** dituen ahozko zein idatzizko **harreman administratiboak** (kontratu, faktura, txosten, bilera...) euskaraz izango dira, edo onartzen den kasuetan, ele bietan.

#### **Hizkuntza-baldintzen betetze mailaren jarraipena:**

Aretxabaletako Udaleko idazkariak egingo du finkatutako hizkuntza baldintzen betetzearen **jarraipena**, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen modu eta epe berdinetan, eta horren berri emango dio Euskara Zerbitzuari. Ondoren, Euskara

regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otras, el Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y por los criterios lingüísticos establecidos en el "Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Aretxabaleta (2013-2017)".

En consecuencia, y puesto que este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística, el euskera y el castellano serán **lenguas de servicio**, y en todos los casos se deberán garantizar los derechos lingüísticos del tomador del seguro, de los asegurados o de terceros. Para ello:

- En las relaciones individuales, la comunicación se iniciará en lengua vasca, y se continuará en la lengua oficial que el interesado elija.
- Las comunicaciones escritas (pólizas, impresos, informes, notificaciones...) se harán en euskera y castellano, dando prioridad al euskera.

Los requerimientos lingüísticos que se recogen en los siguientes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial del contrato a los efectos del texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, y su **incumplimiento** puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación de penalidades o su resolución.

#### **Competencia lingüística de los trabajadores:**

La empresa adjudicataria habrá de garantizar que los trabajadores que en el desempeño de su tarea deban ponerse en contacto con el tomador del seguro, con los asegurados o con terceros poseen la competencia lingüística precisa para prestar el servicio en euskera, y pondrá a disposición del Ayuntamiento cuanta documentación sea necesaria para justificar dicha exigencia.

#### **Uso de las lenguas con la administración:**

La empresa adjudicataria actuará de conformidad con las normas lingüísticas que de hecho se apliquen en la administración contratante, en todos los cometidos objeto del contrato; por ello, las relaciones administrativas, tanto verbales como escritas (contratos, facturas, informes, reuniones...), de la empresa con el ayuntamiento serán en euskera, o en el caso de que así se apruebe, en euskera y castellano.

#### **Seguimiento de la aplicación de los criterios lingüísticos:**

El secretario de Ayuntamiento de Aretxabaleta será el responsable de hacer el seguimiento del cumplimiento de los requerimientos lingüísticos establecidos, de modo análogo al seguimiento del



Zerbitzuak bere balorazioa egingo du oniritzia edo neurri zuzentzaileak proposatuz.

#### **17.-Kontratua ez betetzearen ondoriozko zigorrak.**

a).- *Kontratua gauzatzeko epeak ez betetzea.*

Kontratatik, berari egotzitako arrazoiengatik, zerbitzu kontratua gauzatzeko epea, bai epe osoa bai epe partzialak, beteko ez balitu, Osoko Udalbatzak kontratua etetea erabaki dezake, kontratatik jarritako bermea galduko duelarik, edo bestela, eguneko zehapenak jarriko dizkio enpresariari, kontratu prezioaren **1.000,00€ bakoitzeko 0,20ko** proportzioan.

Inolaz ere ez, berandutzearen ondorioz jarritako zigorrak kontratuaren prezioaren %**5eko** multiplo baten mailara iritsiz gero, Udalak hautatu dezake hori eten edo horiekin jarraitzea zigor berriak jarritz.

b).- *Zerbitzuen burutze partziala ez betetzea.*

Kontratatik, berari egotzitako arrazoiengatik, zerbitzu kontratuan zehaztutako zerbitzuen burutze partziala bete ez balu, Administrazioak aukera dezake, kontratua etetzea edo enpresariari kontratuaren prezio osoaren **1.000,00€ bakoitzeko 0,20ko** proportzioan eguneko penalizazioak jartzea.

#### **18.-Kontratuaren aldaketak.**

Udalak kontratua aldatu ahal izango du, herri onurako arrazoiak bitarte, SKPLTBko 107. artikuluan aurreikusitako egoeraren bat ematen denean, beti ere horrekin ez badira lizitazioaren eta esleipenaren funtsezko baldintzak aldatzen.

#### **19.- Kontratua amaitzeko zioak**

Zerbitzu kontratua SPKLTBko 223 eta 308. artikuluetan aurreikusitako zioengatik amaieraziko da, SPKLTBko 225 eta 309. artikuluetan eta HAKLAOko 110. artikulutik 113. artikulura bitartean aurreikusitako ondorioekin.

SPKLTBko 223. artikuluko h) atalean aurreikusitako ondorioetarako, kontratatik isiltasuna gorde beharko du agerikoak edo jendaurrekoak ez izan arren beregana kontratuaren bidez iritsi eta kontratuaren xedearrekin loturarik duten datu edo aurrekinei buruz.

resto de condiciones y en plazos similares, dando cuenta de ello al Servicio de Euskera, quien dará su aprobación o propondrá medidas correctoras.

#### **17.-Penalizaciones al contratista por incumplimiento de contrato.**

a).- *Incumplimiento de los plazos de ejecución del contrato.*

Si el contratista, por causas imputables al mismo, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del servicio, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Corporación podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalizaciones diarias en la proporción **0,20 por cada 1.000,00€** del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del **5%** del precio del contrato, el Ayuntamiento podrá optar entre la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

b).- *Incumplimiento de la ejecución parcial de las prestaciones.*

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incumplido la ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución o por la imposición de una penalización diaria en la proporción de **0,20 por cada 1.000,00€** del precio del contrato.

#### **18.- Modificaciones del contrato.**

El Ayuntamiento podrá modificar el contrato por razones de interés público cuando concurra alguna de las circunstancias previstas en el art. 107 del TRLCSP y siempre que con ello no se alteren las condiciones esenciales de la licitación y adjudicación.

#### **19.- Causas de resolución del contrato**

Constituyen causas de resolución del contrato de servicio las establecidas en los artículos 223 y 308 del TRLCSP, con los efectos previstos en los artículos 225 y 309 del TRLCSP y 110 a 113 RGLCAP.

A los efectos previstos en el artículo 223.h) del TRLCSP el/la contratista deberá guardar silencio respecto a los datos o antecedentes que, no siendo públicos o notorios, estén relacionados con el objeto del contrato y de los que tenga conocimiento con ocasión del mismo.

## 20.- Udalaren eskumenak.

Kontratuzko organo administratiboari dagozko kontratua interpretatzeko eskubidea, hori burutzeak sortzen dituen zalantzak argitzea, herri onuragatik aldatzea, horren amaiera erabaki eta amaiera horren ondorioak zehaztea, betiere SPKLTBko 211. artikuluan xedatutakoaren arabera.

## 21.- Errekurtsoen araubidea, jurisdikzio eskuduna eta kontratuaren formalizazioaren publikitatea.

Kontratazioari buruzko Errekurtso berezia jarri daiteke Sektore Publikoko Kontratuen legearen Testu Bateginaren 40.2 artikulua aipatzen dituen erabakien aurka, SPKLTBrenb 44. artikuluan adierazitako hitzetan, baldizetan eta epeetan.

Kontratutik ondorioztatzen diren auzigaiak administrazioarekiko auzibidearen jurisdikzioetat iritziko dira, baina, nolana ere, bi aldeek erabaki dezakete kontratuen ondorioei, burutzapenari eta iraungitzeari buruz sor daitezkeen auziak tartekaritzara jartzea tartekaritzari buruzko abenduaren 23ko 60/2003 Legean xedatutakoaren arabera.

Kontratuaren formalizazioari buruzko publikitateari dagokionez, SPKLTBren 154. artikuluan aurreikusitakoa beteko da.

Aretxabaletan, 2016ko abenduaren 28an.

**Eginbidea:** Nik, idazkariak, egiten dudana aditzera emateko Baldintza Administratibo Berezien agiri hau **Tokiko Gobernu Batzarrak** onartu duela, Alkatezatz eskudaturik, 2016ko abenduaren 28an egindako bilkuran hartutako erabaki bidez.

Idazkaria

### I. Eranskina

*Proposamen ekonomikoaren eta frankiziaren eredu*

.....jna./ and.  
helbidea ..... PK.....  
N.A. zk.....Telefona..... eta  
helbide elektronikoa .....duenak  
gaitasun juridiko nahiz jarduteko gaitasun osoz, bere  
izenean edo ondorengo honen ordezkapenean.

## 20.- Prerrogativas del Ayuntamiento

El órgano administrativo de contratación ostenta la prerrogativa de interpretar los contratos administrativos, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlos por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, todo ello según lo dispuesto en el artículo 211 del TRLCSP.

## 21.- Régimen de recursos, jurisdicción competente y publicidad de la formalización del contrato.

Procederá a la interposición del Recurso especial en materia de contratación las decisiones a que se refiere el artículo 40.2 de la Ley de Contratos del Sector Público en los términos, condiciones y plazos indicados en el artículo 44 TRLCSP.

Asimismo, las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la Ley 60/2003, de 23 de diciembre, de Arbitraje, la solución de las diferencias que puedan surgir sobre los efectos, cumplimiento y extinción de los contratos que celebren.

En relación con la publicidad de la formalización del contrato se estará a lo previsto en el art. 154 del TRLCSP.

En Aretxabaleta, 28 de diciembre de 2016.

**Diligencia:** Que la extiendo yo, el Secretario de la Corporación, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares ha sido aprobado mediante acuerdo de **la Junta de Gobierno Local**, por delegación de Alcaldía, de fecha 28 de diciembre de 2016.

El Secretario

### A n e x o I

*Modelo de Proposición Económica y franquicia.*

D./D<sup>a</sup> .....  
con domicilio en .....CP.....  
D.N.I. nº..... Teléfono ..... y  
dirección de correo electrónico.....  
en plena posesión de su capacidad jurídica y de  
obrar, en nombre propio (o en representación de)

..... jna./ and.  
helbidea ..... PK.....  
N.A. zk.....Telefonia.....  
(persona juridikoa edo fisikoa izan)

.....datan ..... zenbakiarekin argitaratu den Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean edo/eta Kontratatzailearen Profilean azaldutako iragarkia ezaguturik, Aretxabaletako Udalaren erantzukizun zibil orokorra, patronala eta profesionalaren asegurua kontratazioa zerbitzua emateko kontratua, prozedura irekian eta jardunbide ohikoan esleitzeko, eskatzen diren eskakizun eta baldintza guztiekin nahiz aipatu kontratua esleitzeko onetsi den administrazioko klausula partikularren pleguarekin ados, aitortzen du:

1.- Kontratuak irauten duen bitartean honoko baldintza ekonomikoetan gauzatzeko konpromisoa hartzen duela:

Prima garbia: .....  
Aseguruen Patzuergoa: .....  
Zergak:.....  
Guztira:.....

Frankizia: .....€/ezbeharreko kalte materialengatik

Prezio horretan sartutaz jo behar dira zerga guztiguztiak, BEZ barne eta zerbitzua emateak eragindako kontzeptu eta gastu guztiak.

2.- Kontratu honen esleipena arautzen duen administrazio klausula partikularren plegua eta gainerako agiriak ezagutzen dituela, eta erabat onartzen dituela.

3.- Ordezten duen enpresak indarrean dagoen araudiak irekierarako, instalaziorako eta funtzionamendurako exijitzen dituen eskakizun eta betebeharrak guztiak betetzen dituela. Eta horrela jasota gera dadin eta ondorio egokiak izan ditzan, honako hau luzatu eta sinatzen dut.

....., 20 .... (e)ko ..... ren .....(e)an.  
Eguna eta sinadura

D D./D<sup>a</sup> .....  
con domicilio en .....CP.....  
D.N.I. n<sup>o</sup> .....  
Teléfono.....  
(según se trate de persona física o jurídica)

enterado/a del anuncio publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de fecha ..... y/o en el Perfil de Contratante, conforme con todos los requisitos y condiciones que se exigen para adjudicar mediante procedimiento abierto y tramitación ordinaria, el contrato para la prestación del servicio de Contratación del seguro de responsabilidad civil general, patronal y profesional del Ayuntamiento de Aretxabaleta, conforme al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares aprobado para adjudicar dicho contrato, declaro:

1.- Que me comprometo a su ejecución durante el plazo de duración del contrato, en las siguientes condiciones económicas:

Prima neta: .....  
Consortio de seguros: .....  
Impuestos:.....  
Total:.....

Franquicia: .....€/siniestro material

Deben entenderse comprendidos en el precio todos los impuestos y todos los conceptos y gastos derivados de la prestación del servicio.

2.- Que conozco, con su contenido el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.

3.- Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento. Y para que así conste y surta los efectos oportunos, expido y firmo la presente.

En ....., a ..... de ..... de 20.....  
Sello y Firma